Ikasgelako formatua: 5 urte

Formato de aula: 5 años

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA ETA KULTURA SAILA
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN, POLÍTICA LINGÜÍSTICA Y CULTURA

HAURREN GARAPENA BEHATZEKO ESKALA
ESCALA DE OBSERVACIÓN DEL DESARROLLO INFANTIL:

5 Urte/*Años*

ARLOAK /*ÁREAS*

IKASLEAK /
ALUMNOS/AS

	GARAPENAREN ARLOAN: MOTORRA ETA FISIKOA *AREA DE DESARROLLO: MOTOR Y FÍSICO*
1	**Ondo entzuten du: burua biratzen du bere izena entzundakoan, eta zaratak aztoratzen du.** Oye bien: se vuelve al oír su nombre y/o se sobresalta con los ruidos.
2	**Ondo ikusten du: objektu, ipuin eta jostailuak distantzia egoki batera edukitzen ditu, ez ditu begiak behartzen eta ez da burua okertzen begiratzeko.** *Ve bien: mantiene los objetos, cuentos, juguetes a cierta distancia, no frunce los ojos ni ladea la cabeza al mirar.*
3	**Hanka motzean ibiltzen da.** *Salta a la pata coja.*
4	**Triangeluak eta bestelako irudi geometrikoak kopiatzen ditu.** *Copia triángulos y otras figuras geométricas.*

HAURREN GARAPENA BEHATZEKO ESKALA
ESCALA DE OBSERVACIÓN DEL DESARROLLO INFANTIL:

5 Urte/*Años*

ARLOAK /*ÁREAS*

IKASLEAK /
ALUMNOS/AS

	GARAPENAREN ARLOA: PERTSONALA ETA SOZIALA *AREA DE DESARROLLO: PERSONAL Y SOCIAL*
5	**Gehienetan errealitatea eta fantasia bereizten ditu.** *Habitualmente distingue la realidad de la fantasía*
6	**Lagun-minak ditu eta zaindu egiten ditu.** *Tiene amigos/as predilectos/as y cuida su amistad.*
7	**Besteen behar eta sentimenduekiko enpatia adierazten hasten da.** *Comienza a demostrar empatía por los sentimientos y necesidades de los otros.*
8	**Gauzak modo autonomoan egin nahi ditu.** *Quiere hacer las cosas de manera autónoma*
9	**Beste umeekin elkarlanean aritzen da.** *Colabora con otros niños/as.*
10	**Arauak ulertu eta gehienetan errespetatzen ditu.** *Entiende y habitualmente respeta las normas*
11	**Inoren laguntzarik gabe janzten eta eranzten da.** *Se viste y desviste sin ayuda.*
12	**Bakarrik moldatzen da komunean.** *Utiliza el baño solo/a.*

HAURREN GARAPENA BEHATZEKO ESKALA
ESCALA DE OBSERVACIÓN DEL DESARROLLO INFANTIL:

5 Urte/*Años*

ARLOAK /*ÁREAS*

IKASLEAK /
ALUMNOS/AS

GARAPENAREN ARLOA: PERTZEPZIOA-ULERMENA, ETA ARAZOAK KONPONTZEA
AREA DE DESARROLLO: PERCEPTIVO-COGNITIVO Y DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

13	**Sei gorputz-atal edo gehiago dituzten giza irudiak marrazten ditu.** *Dibuja una figura humana con seis o más partes del cuerpo.*
14	**Hizki nahiz zenbakiak idazten ditu.** *Escribe letras y números.*
15	**Eguneroko bizimoduko kontzeptuak erabiltzen ditu (dirua, janaria, erosketak...).** *Maneja conceptos de la vida diaria (dinero, comida, compras…).*
16	**Hamar objektu baino gehiago kontatzen ditu.** *Cuenta diez o más objetos*
17	**Hamar pieza edo gehiagoko puzzle berriak osatu ditzake.** *Puede completar puzles nuevos de diez piezas o más.*
18	**Kausazko erlazioak egiten ditu: badaki zer gertatuko den zerbaiten ondorioz.** *Maneja relaciones causales: puede decir qué ocurrirá a consecuencia de algo.*
19	**Denboraren kontzeptua gero eta hobeto ulertzen du (atzo, gaur, bihar, arratsaldea, gaua...).** *Tiene una mejor comprensión del concepto tiempo (ayer, hoy, mañana, tarde, noche...).*

HAURREN GARAPENA BEHATZEKO ESKALA
ESCALA DE OBSERVACIÓN DEL DESARROLLO INFANTIL:

5 Urte/*Años*

ARLOAK /*ÁREAS*

IKASLEAK /
ALUMNOS/AS

20	**Hiru ekintzatako edo gehiagoko aginduak betetzen ditu.** *Sigue instrucciones para realizar tres o más acciones.*

GARAPENAREN ARLOA: HIZKUNTZA ETA KOMUNIKAZIOA
*AREA DE DESARROLLO: LENGUAJE Y **COMUNICACIÓN***

21	**Argi hitz egiten du.** *Habla con claridad.*
22	**Bere izen-abizenak eta non bizi den esaten du.** *Dice su nombre, apellidos y dónde vive.*
23	**Geroaldia.erabiltzen du .** *Utiliza el tiempo futuro.*
24	**Galderak egiten ditu *nork, nola, noiz eta halakoak* erabiliz.** *Utiliza quién, cómo, cuándo... al hacer preguntas.*
25	**Sei hitz baino gehiagoko esaldiak erabiltzen ditu.** *Utiliza frases de más de seis palabras.*
26	**Ipuinak eta istorioak kontatzen ditu menpeko esaldiak erabiliz.** *Cuenta un cuento o una historia utilizando frases subordinadas.*

HAURREN GARAPENA BEHATZEKO ESKALA
ESCALA DE OBSERVACIÓN DEL DESARROLLO INFANTIL:

5 Urte/*Años*

ARLOAK /*ÁREAS*

IKASLEAK /
ALUMNOS/AS

	GARAPEN GOIZTIARRA *DESARROLLO PRECOZ*	(Bete baino lehen begiratu argibideak) *(Antes de cumplimentar mire las instrucciones)*
27	**Lidergoa jokoetan.** *Liderazgo en los juegos.*	
28	**Konstantea eta saiatua da bere intereseko gaietan, bukatu arte.** *Es constante y persistente en las tareas que le interesan, hasta que las termina.*	
29	**Arlo sozialen inguruko kezkak adierazten ditu: pobrezia, ingurugiroa.** *Se preocupa por temas sociales: la pobreza, el medio ambiente…*	
30	**Haur gazteagoekin edo nagusiagoekin harreman hobeagoak izaten ditu.** *Se relaciona mejor con niños/as más jóvenes o más mayores*	
31	**Etika eta justiziaren sentsua oso garatua du.** *Tiene un elevado sentido de la ética y de la justicia*	
32	**Zuzeneko azalpen gabe ezagutzak bereganatzen ditu.** *Adquiere algunos conocimientos sin explicación directa.*	
33	**Ezohizko oroimena du.** *Tiene una memoria y retentiva inusuales*	
34	**Gauzen arteko harremanak erraz bilatzen ditu, transferentziak eginez.** *Hace transferencias o encuentra con facilidad relaciones entre las cosas.*	

HAURREN GARAPENA BEHATZEKO ESKALA
ESCALA DE OBSERVACIÓN DEL DESARROLLO INFANTIL:

5 Urte/*Años*

ARLOAK /*ÁREAS*

IKASLEAK /
ALUMNOS/AS

35	**Erronka eta asmakizunak oso gustukoak ditu.** *Le gustan los retos y se interesa por los inventos.*
36	**Ordutan denbora neurtzen ikasten du.** *Aprende a contar el tiempo en horas.*
37	**Hiru agindu baino gehiago alderantziz betetzen ditu.** Sigue instrucciones de más de 3 acciones en orden inverso.
38	**Galdera originalak, sakonak eta abstraktuak egiten ditu.** *Realiza preguntas inusuales por su originalidad, profundidad, abstracción.*

	ALERTA-SEINALEAK *SEÑALES DE ALERTA*	(Alerta-seinaleak ez dira betetzen. Jokaera edo jarrera baten absentzia edo presentzia balioesteko erabil daitezke) *(Las señales de alerta no se cumplimentan. Se pueden utilizar para valorar la relevancia de la ausencia o presencia de una determinada conducta o comportamiento)*
A	**Sarritan erortzen da, ibilera baldarra dauka.** *Se cae mucho, tiene una marcha muy inestable.*	
B	**Ez ditu ohiko tresnak modu funtzionalean erabiltzen (koilara, sardeska, orrazia...).** *No utiliza objetos habituales de manera funcional (cuchara, tenedor, cepillo del pelo...).*	
C	**Korrika, salto edo mugimendu gehiegi egiten du.** *Corre, salta, se mueve en exceso.*	
D	**Ez da gai arropak eranzteko.** *No es capaz de quitarse la ropa.*	
E	**Beste umeekin jolasteko inongo interesik ez dauka.** *No muestra interés en jugar con otros niños y niñas.*	

HAURREN GARAPENA BEHATZEKO ESKALA
ESCALA DE OBSERVACIÓN DEL DESARROLLO INFANTIL:

5 Urte/*Años*

ARLOAK /*ÁREAS*

IKASLEAK /
ALUMNOS/AS

F	**Jolas estereotipatuak zein errepikakorrak egiten ditu, funtzionalitaterik gabe eta objektu batzuekin bakarrik.** *Realiza juego estereotipado y repetitivo, solo con algunos objetos y sin carácter funcional.*
G	**Neurriz kanpoko ardurak edo interes oso murriztuak azaltzen ditu.** *Muestra una preocupación absorbente o un patrón de intereses muy limitado.*
H	**Kosta egiten zaio bakarrik jatea, lo egitea edo komuna erabiltzea era autonomoa.** *Tiene problemas para comer, dormir o usar el baño de manera autónoma.*
I	**Apatiko eta triste azaltzen da.** *Se muestra apático y triste*
J	**Ez du emoziorik adierazten, edo emozio ezberdin gutxi adierazten du.** *No expresa emociones o lo hace de manera poco variada.*
K	**Barnerakoiegia eta pasiboegia da.** *Se muestra demasiado retraído y pasivo.*
L	**Muturreko jokabideak ditu (gehiegizko beldurra, tristura, lotsa edo erasoak).** *Muestra conductas extremas (demasiado miedo, tristeza, timidez o agresión).*
M	**Errealitatea eta fantasia ez ditu bereizten.** *No distingue entre realidad y fantasía.*
N	**Kontrola galtzen du, oihu egiten du, aurre egiten du**. *Pierde el control, chilla, se muestra desafiante.*
Ñ	**Ez du agindurik betetzen** *No sigue instrucciones*

HAURREN GARAPENA BEHATZEKO ESKALA
ESCALA DE OBSERVACIÓN DEL DESARROLLO INFANTIL:

5 Urte/*Años*

ARLOAK /*ÁREAS*

IKASLEAK /
ALUMNOS/AS

O	**Erraz distraitzen da, eta zaila egiten zaio zerbaitetan 5 minutu baino gehiago aritzea.** *Se distrae con facilidad, tiene dificultades para concentrarse en una tarea más de 5 minutos.*	
P	**Ez da gai 6 kubo baino gehiago pilatzeko**. *No apila 6 o más cubos.*	
Q	**Ez ditu bere izen-abizenak eta adina esaten**. *No dice su nombre, apellido y edad.*	
R	**Ez du bere gauzetaz edo egiten duenaz hitz egiten.** *No habla de sus cosas o de lo que hace.*	
S	**Ez du "ni" edo "zu" erabiltzen.** *No usa el "yo" y el "tú".*	
T	**Lortutako abileziak galdu egin ditu.** *Pierde habilidades que había logrado.*	

KONTUZ! /*¡ATENCIÓN!*

Eskala honetan adierazi ditugun ALERTA-SEINALETATIK bat edo beste sumatzen baduzu, esaiozu berehala aholkulariari.
Si ha observado la presencia de alguno de los SIGNOS DE ALERTA considerados en esta Escala, comuníquelo a la mayor brevedad posible al CONSULTOR/A.

IKASTETXEA/ *CENTRO*:	:		
BEHATZAILEA: *OBSERVADOR*		**Behaketa-data/***Fecha de Observación*:	